

# DENIOS.

**KST-Allzweckwagen PRO-S**  
**General purpose trolleys PRO-S**  
**Chariots multi-usages PRO-S**  
**Carros de transporte PRO-S**



**DENIOS.**

**DENIOS AG**

Dehmer Straße 58-66

D-32549 Bad Oeynhausen

Tel.: +49 (0)5731 7 53 - 122

Fax: +49 (0)5731 7 53 - 95 951

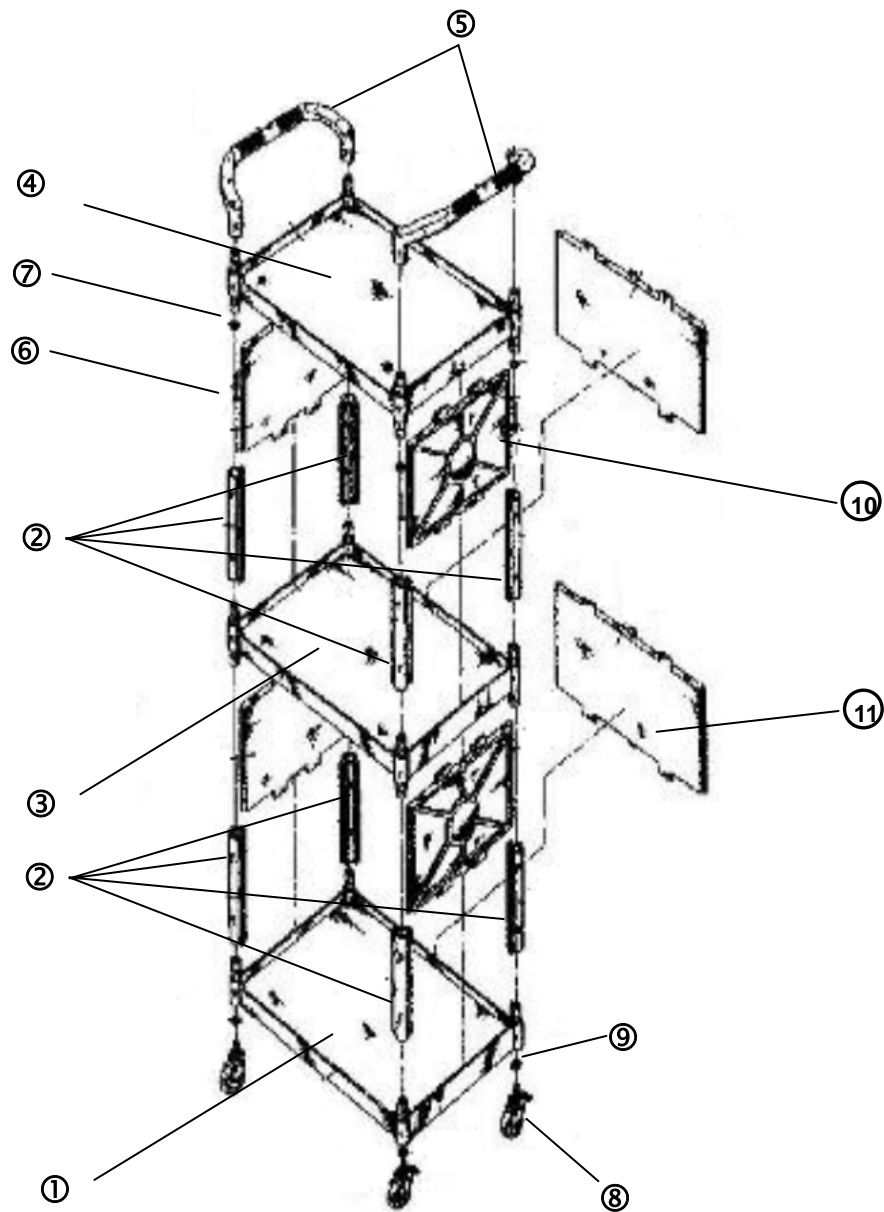
E-Mail: [customerservice@denios.de](mailto:customerservice@denios.de)

Ihren lokalen Ansprechpartner finden Sie auf unserer Internetseite [www.denios.com](http://www.denios.com)

You'll find your local partner on our InterNet side [www.denios.com](http://www.denios.com)

Vous trouverez le nom de votre interlocuteur sur notre site internet [www.denios.com](http://www.denios.com)

En nuestra página web encontrará usted la persona de contacto correspondiente [www.denios.com](http://www.denios.com)



	Deutsch	Englisch	Francais	Español
1	Unterer Boden (1)			
2	Rohr (8)	Tube (4/8)	Tube (4/8)	Tubo (4/8)
3	Mittlerer Boden (1)			
4	Oberer Boden (1)			
5	Schiebebügel (2)	Push brace (2)	Guidon (2)	Estribo de desplazamiento (2)
6	Schraube (4)			
7	Scheibe (4)	Washer		
8	Rolle (2+2)	Castor (2+2)	Roue (2+2)	Rodillo (2+2)
9	Scheibe (4)	Washer		
10	Seitenteil (4)			
11	Rückteil (2)			




## Allgemeine Hinweise

Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen, An-oder Umbauten am Produkt vorgenommen werden. Für Veränderungen ohne Genehmigung des Herstellers wird keine Haftung übernommen und die Gewährleistung erlischt.

**Die nationalen Vorschriften und Sicherheitsbestimmungen sind zu beachten.**

## Sicherheitshinweise

Vor der Benutzung ist das Produkt auf seine einwandfreie Funktion zu überprüfen. Bei auftretenden Mängeln darf es nicht eingesetzt werden!

-  Nur für den vorgesehenen Gebrauch einsetzen!
-  Nur auf ebenem Gelände einsetzen
-  Die angegebene Tragfähigkeit darf nicht überschritten werden!

## Einsatz und Verwendungszweck

KST-Allzweckwagen PRO-S sind geeignet zum innerbetrieblichen Transport und zur Aufbewahrung von Lagergut.

## Aufbau und Inbetriebnahme

Montieren Sie zunächst die Schiebebügel (5) an den oberen Boden (4). Verwenden Sie dazu die Scheiben (7) und die Schrauben (6).

Anschließend befestigen Sie die 4 Rollen (8) samt Scheiben (9) am unteren Boden (1).

Stecken Sie anschließend 4 Rohre (2) auf die Ecken des unteren Bodens (1) und schieben zwei Seitenteile (10) und ein Rückteil (11) zwischen die Stützrohre. Anschließend legen Sie den mittleren Boden (3) auf die Rohre und Wände und montieren darauf nochmals 4 Rohre (2), 2 Seitenteile (10) und 1 Rückteil (11).

Danach installieren Sie den oberen Boden mit den Schiebebügeln als obere Etage.

Für einen sicheren Halt ist es notwendig, die Steckverbindungen (Böden und Stützrohre) durch leichte Schläge mit einem Gummihammer zu fixieren.

-  **Bitte verwenden Sie keinesfalls einen Metall-Hammer.**

## Technische Daten

Traglast: 240 kg

## Wartung und Instandhaltung

Produkt kippen, Rollen auf Leichtgängigkeit prüfen und ggf. mit handelsüblichem Schmierfett nachfetten.

In regelmäßigen Abständen das Produkt auf evtl. Beschädigungen kontrollieren.

Bei Beschädigungen darf das Produkt nicht weiter verwendet werden!




English

## **General Instructions**

No modifications or alterations can be made to the product without authorisation from the manufacturer, in the event of this, the guarantee will be invalidated. **National standards and safety regulations must be observed.**

## **Safety instructions**

Before the product is used, it is to be checked for correct functioning. Should any defects appear, it must not be used!

-  Only use for the intended purpose!
-  Do not use on uneven ground
-  The bearing capacity given must not be exceeded!

## **Use and intended purpose**

General purpose trolleys POR-S are intended for the in-works transporting and storing of warehouse goods.

## **Assembly**

First of all attach the push handle (5) to the upper floor (4). To do this use the washers (7) and screws (6).

Then attach the 4 wheels (8) together with the washers (9) to the lower floor (1).

Now put 4 pipes (2) on the corners of the lower floor (1). If you have a model with 3 levels, put the middle floor on the pipes (3) and 4 more pipes (2) on the corners of the middle floor.

Then put the upper floor with the push handles on the pipes (2).

Then put 4 pipes (2) on the corners of the lower floor (1) and insert two side parts (10) and a back part (11) between the supporting pipes. Then lay the middle floor (3) on the pipes and walls and mount on it 4 more pipes (2), 2 side parts (10) and 1 back part (11).

Then install the upper floor with the push handles as the upper level.

For secure support it is necessary to secure the connections (floors and support pipes) by tapping them lightly with a rubber hammer.

-  **Please do not use a metal hammer under any circumstances.**

## **Specifications**

Safe working load: 240 kg

## **Maintenance and servicing**

Check the rollers for ease of movement and if necessary grease with commercial grease.

Check at regular intervals for any damage. In case of damage, that could influence the carrying capacity, the product must not be further used!

**Français**




## **Indications générales**

Aucune modification ou transformation du produit ne peut être effectuée sans l'accord préalable du fabricant. Pour toute modification effectuée sans l'approbation du fabricant, aucune responsabilité ne sera prise en charge et la garantie expirera immédiatement.

**On doit observer des normes et les règlements nationaux de sûreté.**

## **Sécurité d'indication**

Avant de travailler avec le produit, vérifiez que son fonctionnement est parfait. Il ne doit pas être utilisé si des défauts apparaissent.

-  Utilisez le produit uniquement pour l'usage prévu.
-  Manipulez-le uniquement sur un sol plat.
-  Ne dépassez pas la puissance de levage mentionnée.

## **Usage et employ**

Les Chariots multi-usages PRO-S permettent de déplacer ou de stocker des marchandises entreposées au sein de l'entreprise.

## **Montage**

Montez tout d'abord le guidon (5) sur le fond supérieur (4). Utilisez pour ce faire les rondelles (7) et les vis (6).

Puis, fixez les 4 roues (8) avec les rondelles (9) au fond inférieur (1).

Connectez à présent 4 tubes (2) dans les coins du fond inférieur (1). Si vous disposez d'un modèle à 3 étages, connectez aux tubes le fond du milieu (3) et à nouveau 4 tubes (2) dans les coins du fond du milieu.

Ensuite, à l'aide du guidon, installez le fond supérieur sur les tubes (2).

Puis, connectez 4 tubes (2) dans les coins du fond inférieur (1) et insérez deux parois latérales (10) et une paroi arrière (11) entre les supports tubulaires. Ensuite, posez le fond du milieu (3) sur les tubes et les parois et montez par-dessus à nouveau 4 tubes (2), 2 parois latérales (10) et une paroi arrière (11).

Enfin, à l'aide du guidon, installez le fond supérieur en tant qu'étage supérieur.

Pour une bonne fixation, il est nécessaire de fixer les assemblages (fonds et supports tubulaires) en donnant de petits coups à l'aide d'un marteau en caoutchouc.

-  **N'utilisez en aucun cas un marteau en métal !**

## **Données techniques**

Charge admissible: 240 kg

## **Maintenance et entretien**

Vérifier la souplesse des roues, graisser le cas échéant avec de la graisse commerciale.

Contrôles réguliers pour des éventuels endommagements. Ne plus utiliser le produit en cas de dommages qui pouvant influencer la puissance de levage !

Español




## **Aviso general**

No está permitido realizar ningún cambio, reforma o modificación en el producto sin permiso del fabricante. El fabricante no se responsabiliza de las modificaciones realizadas sin dicho permiso y la garantía quedará anulada.

**Los estándares y las regulaciones nacionales de seguridad deben ser observados.**

## **Indicaciones de seguridad**

Antes de usar el producto, se debe comprobar que funcione bien. En caso de que presente fallos, no lo use.

-  Utilizar sólo para el fin previsto.
-  Utilizar únicamente en terrenos planos.
-  No se debe superar el límite de carga indicado.

## **Uso y campo de aplicación**

Las Carros de transporte PRO-S están indicadas para el transporte y el almacenaje de material almacenado dentro de la empresa.

## **Montaje**

En primer lugar, monte los estribos de desplazamiento (5) en la superficie superior (4). Para ello, utilice las arandelas (7) y los tornillos (6).

A continuación, fije los 4 rodillos (8) junto con las arandelas (9) en la superficie inferior (1).

Coloque ahora 4 tubos (2) en las esquinas de la superficie inferior (1). Si dispone de un modelo de 3 niveles, coloque sobre los tubos la superficie media (3) y, de nuevo, 4 tubos (2) en las esquinas de la superficie media.

Coloque entonces la superficie superior con los estribos de desplazamiento sobre los tubos (2).

A continuación, coloque 4 tubos (2) en las esquinas de la superficie inferior (1) y desplace dos piezas laterales (10) y una trasera (11) entre los tubos de soporte. Entonces, coloque la superficie media (3) sobre los tubos y paredes, y monte encima de nuevo 4 tubos (2), 2 piezas laterales (10) y 1 trasera (11).

Luego instale la superficie superior con los estribos de desplazamiento como nivel superior.

Para un apoyo seguro, es necesario fijar las uniones (superficies y tubos de soporte) mediante ligeros golpes con una maza de goma.

-  **No utilice nunca un martillo de metal.**

## **Datos técnicos**

Carga: 240 kg

## **Mantenimiento y conservación**

Comprobar rodabilidad de las ruedas y si hiciera falta, engrasarlas con grasa de uso habitual.

Controlar regularmente posibles daños. ¡Si hubiera daños, que puedan afectar a la capacidad de carga, dejar de utilizar el producto!